

Formulaire SchoolChoice 2e tour :

Année scolaire 2016-17

CONSEILS POUR TERMINER LE PROCESSUS SCHOOLCHOICE REUSSI

- Découvrez les écoles et programmes DPS.** Visitez <http://schoolchoice.dpsk12.org/how-to-choose-a-school/> afin de localiser les ressources disponibles pour vous aider à trouver les écoles les plus adaptées à votre enfant. L'élève devra se présenter à l'école qui lui a été attribuée tout au long de l'année scolaire.
 - Visitez vos écoles préférées.** Contactez les écoles directement pour en savoir plus sur les visites, les journées portes ouvertes et d'autres opportunités pour apprendre à les connaître.
 - Complétez le formulaire SchoolChoice du 2e tour et rassemblez toute la documentation requise.** Utilisez la liste de contrôle du 2e tour ci-dessous en référence. Prenez votre temps.
 - Les formulaires SchoolChoice du 2e tour sont traités selon le principe « premier arrivé, premier servi ».** Aucune loterie n'est impliquée. Si l'école possède une place disponible pour l'année scolaire 2016-17 au moment où vous envoyez votre formulaire, votre enfant pourra s'inscrire l'année prochaine. S'il existe une liste d'attente, l'élève sera ajouté à la fin de celle-ci.
 - Remettez votre le formulaire SchoolChoice du 2e tour et la documentation requise à votre école préférée**
 - ECE-3 et ECE-4 : 21 mars 2016 jusqu'au 14 avril 2017
 - Classes maternelles 12e : 21 mars 2016 jusqu'au 31 août 2016
- Les formulaires SchoolChoice ne peuvent pas être envoyés par courrier, e-mail ou fax.

LISTE DE CONTROLE DES DOCUMENTS REQUIS

Envoyez les documents indiqués pour le niveau de classe de votre enfant, afin que Denver Public Schools puisse traiter votre formulaire SchoolChoice. Les formulaires incomplets ne seront pas traités. **Remarque : si un formulaire du 1er tour a été envoyé, vous n'avez pas besoin de renvoyer les informations ci-dessous.**

	Classes en 2016-17				
	Nouveau dans DPS (toutes les classes)	ECE-3 (doit avoir 3 ans au 1er oct. 2016)	ECE-4 (doit avoir 4 ans au 1er oct. 2016)	Maternelle (doit avoir 5 ans au 1er oct. 2016)	1 ^e – 12 ^e
Formulaire SchoolChoice Doit être complété et signé par un parent/tuteur	X	X	X	X	X
Justificatif d'âge Acte de naissance ; avis de baptême ; dossier d'hospitalisation indiquant la naissance et présentant une signature officielle ; passeport ; ou I-94	X	X	X		
Justificatif d'adresse Facture récente de services publics dont l'adresse de service ; contrat de location en cours ; titre de propriété ; acte de garantie ; relevé d'emprunt en cours ; avis d'impôt foncier ; ou contrat signé indiquant votre nom, la date de clôture et l'adresse de la propriété	X	X	X		
Formulaire de frais de scolarité (inclus)	ECE et K uniquement	X	X	X	
Justificatif de revenus 30 jours consécutifs de bulletins de salaire ; déclaration de revenus 2015 ; ou lettre de l'employeur possédant l'en-tête de l'entreprise, indiquant les heures travaillées et le taux de rémunération ET Preuve de tout revenu hors travail (TANF, bons de nourriture, pension alimentaire, etc.) <i>Si les éléments ci-dessus sont indisponibles, une déclaration de revenus écrite sous serment pourra être soumise. Elle est disponible dans les écoles élémentaires et en ligne.</i>	ECE-4 uniquement		X		
Demande Denver Preschool Program (DPP) (inclus)	ECE-4 uniquement		X		
Questionnaire sur la langue parlée à la maison	X	X			

Formulaire SchoolChoice 2e tour : année scolaire 2016-17

ECE-3 et ECE-4 : 21 mars 2016 et 14 avril 2017
Classes maternelles 12e : 21 mars 2016 et 31 août 2016

N° d'ID de l'élève de DPS :

INFORMATIONS SUR L'ÉLÈVE *Un certificat de naissance et un justificatif de domicile doivent accompagner ce formulaire.*

Nom de l'élève Garçon
 Fille

Nom de famille Prénom Deuxième prénom

Adresse principale de l'élève :

Rue N° apt Ville État Code postal

Date de naissance : (mm/jj/aaaa) Âge actuel : Niveau actuel :

/ /

Demande de classe pour 16-17 (veuillez cocher une case):
ECE-3 ECE-4 Maternelle 1^{er} 2^e 3^e 4^e 5^e 6^e 7^e 8^e 9^e 10^e 11^e 12^e

ORIGINE ETHNIQUE/RACE
Ces informations sont requises en vertu de la loi fédérale. L'absence de réponse à ces questions causera l'utilisation des données raciales/ethniques précédentes ou l'identification d'un observateur.

Votre enfant est-il hispanique or latino ? Oui Non

Race (sélectionnez tous les éléments applicables):
 Amérindien ou autochtone de l'Alaska Asiatique Blanc
 Natif d'Hawaï ou des autres îles du Pacifique Noir ou afro-américain

RENSEIGNEMENTS SCOLAIRES PRÉCÉDENTS

L'élève est-il ou est-elle déjà allé(e) dans une école publique de Denver (DPS) ? Oui Non

École DPS : _____ Classe : _____ Année scolaire : _____

Où l'élève est-il actuellement inscrit ? École non-DPS : _____ Classe : _____ Ville, état : _____

DÉJEUNER GRATUIT ET À PRIX RÉDUIT

Je participe actuellement ou suis éligible à la participation au programme Déjeuner gratuit et à prix réduit. En cochant cette case, vous acceptez la vérification de votre statut en tant qu'éligible au Déjeuner gratuit et à prix réduit (FRL) par l'équipe Choice and Enrollment Services. Aucune information spécifique de votre candidature au Déjeuner gratuit et à prix réduit (FRL) ne sera obtenue en dehors du statut d'éligibilité, et les informations ne seront pas conservées. *Pour plus d'informations sur le programme Déjeuner*

COORDONNÉES DU PARENT/TUTEUR

Nom du 1er parent/tuteur **Relation à l'élève**

Numéro de téléphone principal : Fixe Téléphone portable Travail E-mail

Autre numéro de téléphone principal : Fixe Téléphone portable Travail

Adresse du domicile du parent/tuteur, si elle est différente de celle de l'élève

Rue N° apt Ville État Code postal

En cas d'urgence, contacter la personne ci-dessus 1^{er} 2^e

Nom du 2e parent/tuteur **Relation à l'élève**

Numéro de téléphone principal : Fixe Téléphone portable Travail E-mail

Autre numéro de téléphone principal : Fixe Téléphone portable Travail

Adresse du domicile du parent/tuteur, si elle est différente de celle de l'élève

Rue N° apt Ville État Code postal

En cas d'urgence, contacter la personne ci-dessus 1^{er} 2^e

SCHOOL USE ONLY

ACCEPT WAITLIST FULL-DAY HALF-DAY

Is the applicant qualified or applying for any of the following (check all that apply): Student has IEP Retained (repeating grade) ELA-E ELA-S

Form taken by (print name): _____ School # _____ Copy given to parent/guardian

Date received: ____/____/2016 Time received: ____:____ am/pm Date Scanned to OCES: ____/____/2016 Address verified in IC

Formulaire SchoolChoice 2e tour : année scolaire 2016-17

ECE-3 et ECE-4 : 21 mars 2016 et 14 avril 2017

Classes maternelles 12e : 21 mars 2016 et 31 août 2016

Nom de l'élève :
N° d'ID de l'élève de DPS :

FRÈRES ET SŒURS Indiquez les autres élèves DPS vivant dans le ménage. *Un formulaire SchoolChoice séparé pour chaque frère ou sœur est requis. N'indiquez que les frères et sœurs qui habitent à la même adresse.*

Nom du frère/de la sœur (nom de famille, prénom, 2e prénom) :	ID de l'élève :	Sexe :	Classe :	Nom de l'école :

CONTRAT SCHOOLCHOICE PARENT/TUTEUR GÉNÉRAL *Lisez et paraphez les cases ci-dessous*

Garanties : ECE-3 : non garanti en raison du financement limité de l'état
ECE-4 : non garanti en raison du financement limité de l'état
Maternelle (journée complète) : inscription garantie dans une école située dans les limites de la circonscription scolaire si je n'ai pas éliminé ce choix
Classes 1-12 : inscription garantie dans une école située dans les limites de la circonscription scolaire si je n'ai pas éliminé ce choix

Je comprends que l'inscription de mon enfant est garantie (journée complète pour la maternelle) dans l'école locale si je n'ai pas éliminé le choix de cette école. Cependant, si je complète ce formulaire et suis inscrit dans une école autre que celle située dans les limites de ma circonscription scolaire, j'élimine ce choix et abandonne pour mes enfants une place garantie dans l'école située dans les limites de ma circonscription scolaire, y compris la place qu'il a pu recevoir pendant le 1er tour.

Je comprends que je suis responsable de déterminer si mon adresse se trouve dans les limites de DPS. Je peux vérifier cela en accédant à : <http://maps.dpsk12.org/> Remarque : certaines adresses à Denver ne correspondent pas au district 1 des écoles publiques de Denver.

Je comprends que si j'élimine le choix de l'école située dans les limites de ma circonscription scolaire, le transport n'est pas garanti. Le transport n'est pas proposé pour les élèves candidats pour l'ECE.

Je comprends que je suis responsable de l'achèvement de toutes les étapes supplémentaires obligatoires nécessaires à ma qualification pour un programme auquel j'aimerais que mon enfant soit attribué, comme des auditions, entretiens, tests, etc.

Je comprends que si mon enfant n'est pas qualifié ou n'a pas l'âge approprié pour un programme, il ne sera pas inscrit dans ce dernier ni mis en liste d'attente, même si j'ai indiqué cette école/ce programme sur ce formulaire.

Je comprends qu'il n'est nullement garanti que mon enfant puisse être placé dans son école préférée. Les formulaires SchoolChoice du 2e tour sont traités selon le principe « premier arrivé, premier servi ».

Je comprends que mon enfant ne recevra pas plusieurs affectations d'école. SchoolChoice est conçu pour attribuer une seule école préférée afin d'assurer un accès équitable pour toutes les familles.

Je comprends que mon enfant sera mis sur liste d'attente pour tous les écoles/programmes dans lesquels aucune place n'est actuellement disponible.

Je comprends qu'après l'inscription dans une école, je suis responsable du respect de toutes les exigences spécifiques à l'école.

Je comprends que si mon adresse a changé et ne correspond pas à l'adresse principale figurant sur le fichier de Denver Public Schools, je suis responsable de la mise à jour de mon adresse auprès de l'équipe du bureau de l'école actuelle de mon élève, en fournissant la documentation relative à la nouvelle adresse. Si je ne mets pas à jour mon adresse, le formulaire SchoolChoice de mon enfant pourra ne pas être traité.

Je comprends que l'adresse principale indiquée sur ce formulaire est celle à laquelle mon enfant habite actuellement. Toute falsification d'adresse peut être soumise à enquête, qui peut conduire au retrait de l'enfant de l'école attribuée.

Candidats ECE/école maternelle uniquement : je certifie que toutes les informations de revenus fournies sont vraies et correctes et que tous les revenus sont indiqués. Je comprends que ces informations sont communiquées pour la réception des fonds fédéraux et de l'état et que les autorités scolaires peuvent vérifier les informations présente sur le formulaire, et j'accepte de divulguer le statut Déjeuner gratuit et à prix réduit de mon enfant. Je comprends que si je donne sciemment de fausses informations, mon ou mes enfants pourront perdre l'avantage obtenu et je pourrai être poursuivi. Je comprends que je suis responsable du montant intégral des frais de scolarité qui me sont facturés et accepte de payer les frais mensuels (tels que calculés par l'Office of Choice and Enrollment Services et qui s'appuient sur mes revenus mensuels) dès le début de l'année scolaire.

Student Name: _____
DPS Student ID #: _____

TAILLE DU MÉNAGE ET INFORMATIONS RELATIVES AUX FRAIS DE SCOLARITÉ

Les familles doivent vivre dans le district des écoles publiques de Denver pour pouvoir être éligibles à une aide financière au titre des frais de scolarité.

Les non-résidents de Denver doivent payer les frais de scolarité dans leur intégralité.

Vous pouvez être choisi pour participer à un audit annuel. Si tel est le cas, vous devrez fournir une documentation suffisante relative aux revenus indiqués ci-dessous.

<input type="checkbox"/> J'habite dans le district des écoles publiques de Denver et demande une aide financière au titre des frais de scolarité. J'ai complété les informations ci-dessous. Pour permettre le calcul de l'aide financière au titre des frais de scolarité, vous devez saisir un montant de revenus ci-dessous. Si vous ne fournissez pas toutes les informations nécessaires, votre demande sera considérée comme étant incomplète et vous devrez vous acquitter de frais de scolarité dans leur intégralité.	ENTOUREZ le nombre total de personnes dans votre ménage (parents/tuteurs + enfants): <table style="margin: auto; border: none;"> <tr> <td style="padding: 0 5px;">2</td><td style="padding: 0 5px;">3</td><td style="padding: 0 5px;">4</td><td style="padding: 0 5px;">5</td><td style="padding: 0 5px;">6</td><td style="padding: 0 5px;">7</td><td style="padding: 0 5px;">8</td><td style="padding: 0 5px;">9</td><td style="padding: 0 5px;">10</td> </tr> </table>	2	3	4	5	6	7	8	9	10
2	3	4	5	6	7	8	9	10		
Nom du parent/tuteur n°1 : _____ <ul style="list-style-type: none"> • Revenu brut mensuel (montant avant impôts) Revenu/salaire/paie le plus récent \$ _____, _____ <li style="text-align: center;">+ • Revenu brut hors travail mensuel TANF, pension alimentaire, chômage, SNAP, etc. \$ _____, _____ 										
Nom du parent/tuteur n°2 : _____ <ul style="list-style-type: none"> • Revenu brut mensuel (montant avant impôts) Revenu/salaire/paie le plus récent \$ _____, _____ <li style="text-align: center;">+ • Revenu brut hors travail mensuel TANF, pension alimentaire, chômage, SNAP, etc. \$ _____, _____ 	= TOTAL \$ _____, _____									
<input type="checkbox"/> J'habite dans le district des écoles publiques de Denver et ne souhaite pas divulguer mes informations de revenu. J'accepte de payer les frais de scolarité pour les résidents de Denver dans leur intégralité.										
<input type="checkbox"/> Je n'habite dans le district des écoles publiques de Denver et ne peux pas bénéficier d'une aide financière au titre des frais de scolarité. J'accepte de payer les frais de scolarité dans leur intégralité.										

Pour les enfants de 3 ans, le coût des écoles publiques de Denver pour le préscolaire est de 896 \$ par mois par enfant pour la journée complète, et de 448 \$ par mois par enfant pour la demi-journée. DPS peut proposer des frais de scolarité inférieurs grâce à des sources de financement supplémentaires, telles que le Colorado Preschool Program, HeadStart, etc. Pour plus d'informations sur la détermination des frais de scolarité, veuillez contacter l'Office of Choice and Enrollment Service. Vos frais de scolarité seront confirmés en mars 2016 par courrier. Pour optimiser le montant de l'aide financière au titre des frais de scolarité à laquelle vous êtes éligible, vous DEVEZ envoyer toute la documentation requise. Vous trouverez ci-dessous les frais de scolarité mensuels que vous pouvez prévoir.

Exemple : Vous êtes une famille comptant quatre membres et le revenu mensuel brut de votre foyer (avant impôts) est de 3 679 \$, somme qui se trouve dans la colonne B. Vous inscrivez votre enfant de 3 ans dans un programme de préscolaire à demi-journée. Vos frais de scolarité mensuels estimés s'élèvent à 30,60 \$.

DIRECTIVES ET TARIFS ÉDUCATION PRÉSCOLAIRE ENFANTS DE 4 ANS

	A		B		C		D		E		F et non souhaité	Non-résident de Denver
	REVENUS MENSUELS BRUTS											
TAILLE DU MÉNAGE	Jusqu'à	À partir de	Jusqu'à	À partir de	Jusqu'à	À partir de	Jusqu'à	À partir de	Jusqu'à	À partir de	Jusqu'à	Supérieur à
2	2 425 \$	2 426 \$	3 186 \$	3 187 \$	3 983 \$	3 984 \$	4 514 \$	4 515 \$	9 425 \$	9 426 \$		
3	3 051 \$	3 052 \$	4 018 \$	4 019 \$	5 023 \$	5 024 \$	5 692 \$	5 693 \$	11 887 \$	11 888 \$		
4	3 677 \$	3 678 \$	4 850 \$	4 851 \$	6 063 \$	6 064 \$	6 871 \$	6 872 \$	14 348 \$	14 349 \$		
5	4 303 \$	4 304 \$	5 682 \$	5 683 \$	7 103 \$	7 104 \$	8 050 \$	8 051 \$	16 513 \$	16 514 \$		
6	4 929 \$	4 930 \$	6 514 \$	6 515 \$	8 143 \$	8 144 \$	9 228 \$	9 229 \$	19 271 \$	19 272 \$		
7	5 555 \$	5 556 \$	7 346 \$	7 347 \$	9 183 \$	9 184 \$	10 407 \$	10 408 \$	21 732 \$	21 733 \$		
8	6 181 \$	6 182 \$	8 178 \$	8 179 \$	10 223 \$	10 224 \$	11 586 \$	11 587 \$	24 193 \$	24 194 \$		
PROGRAM	TUITION PER MONTH											
ECE-3 Half-Day	Gratuit	30,60 \$	114,40 \$	206,70 \$	324,00 \$	412,50 \$	448,00 \$					
ECE-3 Full-Day	Gratuit	61,20 \$	228,80 \$	413,40 \$	648,00 \$	825,00 \$	896,00 \$					
Frais d'inscription non remboursables (inclus dans la première facture)												
	0 \$	0 \$	0 \$	0 \$	0 \$	0 \$	0 \$	0 \$	0 \$	0 \$	0 \$	0 \$

Nom de l'élève : _____
N° d'ID de l'élève de DPS : _____

PRÉFÉRENCE DE PROGRAMME ECE-3

Vous trouverez ci-dessous la liste des écoles qui proposent un programme ECE-3. Le programme et les places disponibles sont soumis à modification.

Veuillez indiquer dans la zone l'école/le programme auquel vous souhaiteriez que votre enfant participe.

Nom de l'école/du programme: _____

Je préfère : Classe en journée complète Classe en demi-journée

**Veuillez noter que les demandes de programmes matin/après-midi ne peuvent être organisées que selon les disponibilités de l'école.*

Je comprends qu'en signant ce formulaire SchoolChoice 2e tour, j'accepte de suivre le processus SchoolChoice 2e tour ; j'ai lu et j'accepte toutes les informations présentes sur ce formulaire ; toutes les informations soumises sur ce formulaire sont, à ma connaissance, exactes ; et j'accepte l'attribution d'école SchoolChoice résultante pour mon enfant.

Je comprends que DPS se réserve le droit d'effectuer des tentatives pour vérifier les informations soumises, et que l'école d'attribution de mon enfant ne sera pas garantie si l'exactitude du contenu ne peut pas être confirmée.

Nom du parent/tuteur (en caractères d'imprimerie): _____

Signature des parents/tuteurs: _____

Date: _____